

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 21996476	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50305024	GiornoSped. Versandtag 2022-07-20
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

289355

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****		Numero d'ordine 0196155 Bolla 21996476 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003884902 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170714		
0010	Nr-art-clie	9009067975 080873324-6063-11 080-873-324 F-589996.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA		
	Charge	0053555551 di cui	1792#	951294083 002
	Charge	0053555551 di cui	1792#	951294323 001
	Charge	0053868203 di cui	1792#	951322958 004
	Charge	0053868203 di cui	1792#	951323983 003
	Charge	0053868203 di cui	1792#	951324644 006
	Charge	0053868203 di cui	1792#	951325487 005
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	6 P-38-A0806 Lid SW-SG 812X602X53-PP-RG			
	6 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-PP-HLZ			
	48 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	1344 P-42-RT3-225X54X52-28 Tube 54X52X227.5			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara	Nr.espresso
	MW PAL	795 X 599 X 720 mm		
	50305024-001	951294323	95,8	40,2 340476439512943233
	50305024-002	951294083	95,6	40,0 340476439512940836
	50305024-003	951323983	96,6	41,0 340476439513239830
	50305024-004	951322958	96,6	41,0 340476439513229589
	Continuazione 2			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva: 10752
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 6
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 26/7/22
Firma: [Signature]

10752

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
26 LUG 2022
"Ricevuto e verificato con riserva di quantità"

Descriz. clienti
TBA-500274
TBA-500273

180321000
5012107877

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:11

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 21996476	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50305024	GiornoSped. Versandtag 2022-07-20
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50305024-005	951325487	95,4 39,8 3404	76439513254871
	50305024-006	951324644	96,6 41,0 3404	76439513246449
Somma per spediz.	50305024	6 colli	576,6 243,0	2,057 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP21996476				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:11



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-006520 vom 20.07.2022



22-006520

Ludwigsburg, 21.07.2022

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.07.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.07.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	21996487	5	COLLI	Getriebeteile	6.719	73,58
2	21996466	1	COLLI			
3	21996464	1	COLLI			
4	21996476	6	COLLI			
5	21996604	7	COLLI			
6	21996607	4	COLLI			
7	21996467	1	COLLI			
8	21996469	1	COLLI			
9	21996472	6	COLLI			
10	21996611	5	COLLI			
11	21996614	5	COLLI			
12	21996646	2	COLLI			
13	21996652	2	COLLI			
14	21997037	2	COLLI			
15	21996676	8	COLLI			
16	21997365	2	COLLI			
Summe: Total:		58,00	COLLI		6.719,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 25 JUL 2022 "firma e quantità"				
19 Kfz Anhängers Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604